

चलता पहाड़

एक दिन एक ऊँट रेत की आँधी में दब जाता है और सिर्फ उसके कूबड़ बाहर रहते हैं। दो कछुए कूबड़ को पहाड़ समझ कर उस पर चढ़ जाते हैं। लेकिन जब ऊँट चलने लगता है तो कछुए हैरान रह जाते हैं। इसी तरह जब ऊँट को गलती से सभी पहाड़ समझने लगते हैं, तो वह सोचने लगता है कि पहाड़ क्या होता है?

One day, a camel is buried by a sand storm until only his humps are visible. Two turtles climb on the humps, thinking they are mountains. But when the humps start walking, the turtles are surprised to discover what is underneath! After the camel is mistaken for a mountain several times, he wonders, what is a mountain anyway?



Room to Read®

World Change Starts with Educated Children™

ISBN 978-93-84697-91-4

कहानी: मनोहर चमोली
चित्र: जितेंद्र ठाकुर

समर्पित | Dedication

यह किताब एडम, माइको और प्रेस्टन डोनाहु की तरफ से, जो टोक्यो, जापान में रहते हैं, भारत के बच्चों को समर्पित है। आशा है, आप पढ़ने में पढ़ने का आनंद लेंगे और शिक्षा के द्वारा आपका जीवन समृद्ध होगा।

This book is dedicated to the children of India from Adam, Maiko, and Preston Donahue in Tokyo, Japan. May you know the joy of reading and your lives be enriched through education.



Room to Read®

रूम टू रीड, साक्षरता और शिक्षा में लैंगिक समानता को केंद्र में रख कर विकासशील देशों के लाखों बच्चों की जिंदगियों में बदलाव के लिए प्रयासरत है। हम स्थानीय समुदायों, सहयोगी संस्थाओं और सरकारों के साथ मिलकर प्राथमिक विद्यालयों के बच्चों में साक्षरता कौशल और पढ़ने की आदत विकसित करने के लिए काम करते हैं तथा बालिकाओं को माध्यमिक शिक्षा पूरी करने में, जीवन कौशलों को विकसित करते हुए, मदद करते हैं। ताकि वे आगे की पढ़ाई जारी रख सकें और जीवन में सफल हो सकें।

Room to Read seeks to transform the lives of millions of children in developing countries by focusing on literacy and gender equality in education. Working in collaboration with local communities, partner organizations and governments, we develop literacy skills and a habit of reading among primary school children, and support girls to complete secondary school with the relevant life skills to succeed in school and beyond.

Room to Read India Trust,
Office No. 201E (B), 2nd floor, D-21
Corporate Park, Sector-21, Dwarka,
New Delhi-110075

चलता पहाड़ The Walking Mountain

IN-LLP-16-0006
First Edition.
Copyright © Room to Read 2016.
All rights reserved.

ISBN 978-93-84697-91-4



प्रकाशक: रूम टू रीड इंडिया
Publisher: Room to Read India

भाषा: हिंदी
Language: Hindi

संस्करण: प्रथम, 4000 प्रतियाँ
Edition: First, 4000 Copies

प्रिंटर: मल्टीप्लेक्सस (इंडिया)
Printer: Multiplexus (India)

लेखक के बारे में



मनोहर चमोली “मनु” का जन्म टिहरी, उत्तराखंड में हुआ। इन्हें पत्रकारिता और कानून में शिक्षा मिली है और अभी भाषा शिक्षक के रूप में कार्य कर रहे हैं। पढ़ने लिखने में इनका मन रमता है और इनकी लिखी कहानी, कविताएँ और नाटक कई जगहों पर प्रकाशित हो चुकी हैं। *अंतरिक्ष के आगे बचपन* और *जीवन में बचपन* के अलावा 20 से ज्यादा कहानियाँ मराठी में भी प्रकाशित हो चुकी हैं।

About the Author

Manohar Chamoli “Manu” was born in Tihri, Uttarakhand. He received an education in journalism and law and currently works as a teacher of language. He is a prolific writer who has published many articles, books, poems, and plays for both children and adults. His books include *Antriksh Ke Aage Bachpan* and *Jiwan Mein Bachpan*, and more than twenty of his stories have been translated and published in Marathi.

चित्रकार के बारे में



जितेंद्र ठाकुर प्रतिभाशाली युवा चित्रकार हैं। इन्हें बच्चों के लिए चित्र बनाना अच्छा लगता है। जितेंद्र ने बच्चों की अनेक किताबों के लिए चित्र बनाए हैं। इन्हें प्रतिष्ठित सेकंड नेमी आइलैंड इंटरनेशनल पिक्चर बुक इलस्ट्रेशन कॉन्कोर्स, 2015 में प्रोत्साहन पुरस्कार मिला।

About the Illustrator

Jitendra Thakur loves to paint for children and has illustrated several picture books. He received the encouragement prize at the 2015 Nami Island International Picture Book Illustration Concours.